

Níveis de Pertinência da Repetição a noção de figura e fundo e a linearidade do significante

Carolina Lindenberg Lemos

Universidade de São Paulo
Universidade de Liège
CAPES

São Paulo, 23 de maio de 2013



« A repetição tem uma função própria, que é a de tornar manifesta a estrutura do mito »

Claude Lévi-Strauss (1985)

Cadeia Repetitiva

- Disseminação semântica
 - Primeiro termo : entrada do novo
 - Segundo termo : expansão de um mesmo sentido



Miss Otis regrets she's unable to lunch today

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today

She is sorry to be delayed

But last evening down in Lover's Lane she strayed

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today

When she woke up and found that her dream of love was gone

Madam, she ran to the man who had led her so far astray

And from under her velvet gown

She drew a gun and shot her lover down

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today

When the mob came and got her and dragged her from the jail

Madam, they strung her upon the old willow across the way

And the moment before she died

She lifted up her lovely head and cried

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today



Miss Otis regrets she's unable to lunch today

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today

She is sorry to be delayed

But last evening down in Lover's Lane she strayed

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today

When she woke up and found that her dream of love was gone

Madam, she ran to the man who had led her so far astray

And from under her velvet gown

She drew a gun and shot her lover down

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today


When the mob came and got her and dragged her from the jail

Madam, they strung her upon the old willow across the way

And the moment before she died

She lifted up her lovely head and cried

Madam, Miss Otis regrets she's unable to lunch today

- 
- Estilo descendente
 - Insistência
 - Perda de direção
 - Do familiar ao excessivo

Flutuações de estilo

Estilo descendente

- Oposição novo X conhecido
- Regra a apreender
- Conforto do esperado

Estilo ascendente

- Limites do estilo descendente
- Natureza complexa e opositiva da linguagem
- Expectativa de mudança
- Redobramento da tensão na espera

The Hollow Men

TS Elliot

This is the way the world ends
This is the way the world ends
This is the way the world ends
Not with a bang but a whimper.

The Hollow Men

TS Elliot

This is the way the world ends
Not with a bang but a whimper.

The Hollow Men

TS Elliot

This is the way the world ends

The Hollow Men

TS Elliot

This is the way the world ends
This is the way the world ends
This is the way the world ends

Nível de Pertinência

Elementos repetitivos pertinentes

- Sons
- Traços gráficos e plásticos
- Células rítmicas
- Palavras
- Sintagmas
- Traços figurativos
- Motivos
- Dispositivos sintáticos

The Raven

EA Poe

Once upon a midnight dreary, while I pondered, weak and weary,
Over many a quaint and curious volume of forgotten **lore** —
While I nodded, nearly napping, suddenly there came a tapping,
As of some one gently rapping, rapping at my chamber **door**.
“Tis some visiter,” I muttered, “tappig at my chamber **door** —
Only this and nothing **more**.”

Ah, distinctly I remember it was in the bleak December ;
And each separate dying ember wrought its ghost upon the **floor**.
Eagerly I wished the morrow ; – vainly I had sought to borrow
From my books surcease of sorrow – sorrow for the lost **Lenore** —
For the rare and radiant maiden whom the angels name **Lenore** —
Nameless here for **evermore**.

[...]

And the Raven, never flitting, still is sitting, still is sitting
On the pallid bust of Pallas just above my chamber **door** ;
And his eyes have all the seeming of a demon’s that is dreaming,
And the lamp-light o’er him streaming throws his shadow on the **floor** ;
And my soul from out that shadow that lies floating on the **floor**
Shall be lifted – **nevermore** !

Soneto CXXX

W Shakespeare

My mistress' eyes are nothing like the sun ;
Coral is far more red than her lips' red ;
If snow be white, why then her breasts are dun ;
If hair be wires, black wires grow on her head.

I have seen roses damasked, red and white,
But no such roses see I in her cheeks ;
And in some perfumes is there more delight
Than in the breath that from my mistress reeks.

I love to hear her speak, yet well I know
That music hath a far more pleasing sound ;
I grant I never saw a goddess go ;
My mistress when she walks treads on the ground.

And yet, by heaven, I think my love as rare
As any she belied with false compare.

Fundo e Figura

« um mecanismo geral por meio do qual a linguagem estabelece um conceito como ponto de referência ou âncora de um outro conceito »

Talmy, 2000 : 312

- Figura : tem propriedades espaciais (ou temporais) desconhecidas a serem definidas
- Fundo : age como uma entidade de referência e tem propriedades conhecidas que podem caracterizar as propriedades desconhecidas da Figura



Figura

- Mais saliente
- Mais recentemente presente na cena
- Resistente à mudança
- Mais homogêneo

Fundo

- Menos saliente
- Mais familiar ou esperado
- Mais variável
- Menos homogêneo

Submarino



Deslocamentos



Deslocamentos

- Saliência
- Familiaridade
- Variabilidade
- Homogeneidade

Espacialidade e temporalidade

Na Linguística Cognitiva, « o quadro de instauração de toda significação será 'espacial', no sentido alargado do termo que vai da simples metáfora perceptiva à abstração topológica matematizável »

Cadiot & Visetti, 2001 : 8

Submarino sequência global

e se existisse

filtro solar em comprimidos

Você compraria?

A gente venderia.

Submarino
www.submarino.com.br

Orange



les forfaits infinis.
le 30 Septembre,
ils auront disparu.

Appels gratuits et illimités le week-end*
*Appels vers fixes (hors n° spéciaux) et mobiles Orange. Conditions au 0 800 830 800, appel gratuit depuis un fixe.

communiquons plus 



&

LES FORFAITS INFINIS.
LE 30 SEPTEMBRE,
ILS AURONT DISPARU.

Appels gratuits et illimités le week-end*
*Appels vers fixes (hors n° spéciaux) et mobiles Orange. Conditions au 0 800 830 800, appel gratuit depuis un fixe.

communiquons plus 

Temporalidade e linearidade

- Perda da tensão crescente e da noção de clímax
- Progressão temporal e encadeamento sintagmático necessário
- Imposições do objeto X percurso de apreensão
- Linearidade



carolinalemos@usp.br